

# 中国确认武汉新型冠状病毒可人际传播

cn.nytimes.com/china/20200121/coronavirus-china-symptoms/

赫海威, 王霜舟 2020年1月21  
日

January 21,  
2020



中国武汉金银潭医院外，武汉是该病毒的发源地。 *Agence France-Presse — Getty Images*

中国武汉——一位著名的中国科学家周一表示，已在中国造成至少四人死亡、超过200人患病的神秘冠状病毒目前能够在人际之间传播。这加剧了人们对更大范围疫情的担忧。

有关部门此前曾表示，多数情况下，这种致命病毒似乎只会从动物传播给人类，并将疫情追溯到武汉的一个市场。

广告

但专家周一表示，最近几天，至少有两人尽管住在离武汉数百英里的地方，还是感染了这种肺炎类病毒。这表明这种疾病正在人际之间进行传播。

“现在可以说，肯定有人传人现象，”科学家钟南山周一在国家电视台的采访中说。他是政府指定的专家小组的负责人。

世界卫生组织(World Health Organization)周一宣布，将于1月22日（周三）召开紧急会议，“以确定此次疫情是否构成国际关注的突发公共卫生事件，以及应采取何种措施进行应对”。

数百万中国人正在本周农历新年假期期间出行。这加剧了人们对病毒可能迅速并大规模传播

数百万人正在本周长假期间计划回国，这加剧了人们对病毒可能通过人际接触传播的担忧。专家表示，疫情的严重程度现在取决于一个病毒携带者平均能感染多少人。

“现在已有足够的案例表明，它不会突然消失，”伦敦帝国理工学院(Imperial College London)研究这种新病毒的公共卫生专家尼尔·弗格森(Neil Ferguson)说。“现在真正的问题是，这种病毒在人与人之间传播的效率有多高？”

据国家电视台央视报道，中国领导人习近平周一表示，该疫情“必须引起高度重视”，全力做好防控工作。

当局周一还报告说，在距武汉数百英里的北京、上海和南方城市深圳，均首次发现病例。在日本、韩国和泰国也有病例报道。

广告

以下是我们关于这种病毒的已知信息，它的发现地点、传播方式，以及应采取的预防措施：

### **该病毒出现于武汉市。**

许多病例与华南海鲜市场有关，该市场也出售活禽或野味。考虑到有可能是病毒的来源，该市场被关闭并进行了消毒。

武汉市卫健委周日表示，这种疾病也已出现在没有接触过该市场的人群中，这增加了该病毒在该市其他地方存在的可能性。

广告

当局开始监测到武汉以外的病例。北京市通报五例，广东省通报14例，上海市通报两例。病例总数上升到至少219例。

### **现在看来，该病毒可以人传人。**

专家最初说，它似乎并不轻易在人际传播，但是政府任命的研究此次爆发的科学家钟南山周一表示，在南方省份广东，似乎有两人被去过武汉的亲戚感染。

广告

钟南山说，这种病毒可能存在于飞沫。他说，在一个病例中，一名患者似乎已经传染了14名医务人员。

冠状病毒的命名来源于它们的膜上突出的尖峰，犹如太阳的日冕。这种病毒会引起多种呼吸道疾病，从普通感冒到严重疾病，例如SARS。钟南山是在非典爆发期间的知名SARS专家。

### **在中国以外也有病例报道。**

在日本，1月6日从武汉返回的一名中国男子也被证实染病。他在医院住了五天后出院。

广告

韩国于周一确诊了首例冠状病毒感染病例，患者是一名来自武汉的35岁中国女性，她于周日抵达首尔仁川国际机场。

韩国疾病控制与预防中心(Korea Centers for Disease Control and Prevention)主任郑恩京(Jung Eun-kyeong，音)说，该女子在通过海关时被发现发烧、肌肉疼痛等症状，并立即被隔离进行检测。

郑恩京说，当时该女子和另外五个人一起旅行，打算去韩国和日本过春节。她说，韩国官员正在对飞机上据信与这名女子有过接触的人进行检测。

### **官员们已采取预防措施。**

中国卫生部门表示，从武汉到浙江的五人正在接受发热治疗，但尚未被诊断出感染新型冠状病毒。浙江是中国的一个沿海省份，位于上海以南。

在南方城市深圳，当局已经开始在机场、火车站和公交车站实施体温检测程序。该市表示，还将打击非法买卖野生动物的行为。

### **动物似乎是最有可能的来源。**

世界卫生组织表示，动物似乎是疫情最可能的主要来源，尽管目前还不清楚是哪些动物造成了疫情。

据信，过去爆发的SARS等类似疾病都来自人和动物经常发生接触的市场。

为防止呼吸道感染的传播，世界卫生组织建议人们经常洗手，咳嗽和打喷嚏时捂住口鼻，避免同农场或野生的动物直接接触。